

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 25.06.2026 12:52:05

Уникальный программный ключ:

04c19ed8bb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323

МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Факультет Евразии и Востока

Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 1 из 16

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

**Фонд оценочных средств  
для промежуточной аттестации  
по дисциплине (модулю)  
Б1.0.01 ТЕОРИЯ ЯЗЫКА**

Направление подготовки (специальность)  
45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль)  
Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)

Присваиваемая квалификация  
Магистр

Форма обучения  
Очная

Год набора 2026

Челябинск 2026 г.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка»  
по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной  
коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 2 из 16

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

**45.04.02 Лингвистика профиль Переводчик в сфере межкультурной  
коммуникации (китайский язык), «Теория языка», 2026 год набора, очная  
форма**

**Фонд оценочных средств дисциплины (модуля) одобрен и рекомендован:**  
Проректор по учебной работе \_\_\_\_\_ утверждено 27.02.2026 А.А. Саламатов

Ученым советом факультета Евразии и Востока

Протокол заседания № 6 от 09.02.2026

Председатель Ученого совета  
факультета Евразии и Востока

согласовано

В.Г. Будыкина

**Заседанием кафедры философии**

Протокол заседания № 6 от 06.02.2026

Заведующий кафедрой


согласовано

А.Ю. Епимахова

Автор (составитель)

А.Ю. Епимахова

**Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО  
«ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1**

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 3 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

## Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Перечень формируемых компетенций
  - 2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной
3. Содержание оценочных средств по дисциплине
  - 3.1. Виды оценочных средств
  - 3.2. Содержание оценочных средств
4. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации
  - 4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации
  - 4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств
  - 4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 4 из 16

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 45.04.02 «Лингвистика»

Направленность (профиль) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)»

Дисциплина: «Теория языка»

Семестр изучения: 2

Промежуточная аттестация: зачет

## 2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

### 2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Теория языка» направлено на формирование следующих компетенций:

Код и наименование компетенции и согласно ФГОС	Индикаторы достижения компетенций согласно ОПОП ВО	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3
ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;	ОПК-1.1. Знает: основные подходы к описанию строения и организации языковой системы, основные явления на всех уровнях языка, основные характеристики разных функциональных стилей, функциональные особенности знаковой системы, закономерности функционирования изучаемых языков; психолингвистические основы уровневого строения языковой системы, закономерности функционирования изучаемых языков. ОПК-1.2. Умеет: использовать изучаемые языки для решения профессиональных задач с учетом ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка; отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления	Знать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности; законы риторики и применяет их в профессиональной деятельности, в частности при прохождении переводческой практики; основные актуальные направления современных лингвистических исследований; основные лингвистические понятия Уметь осуществлять профессиональную коммуникацию во время прохождения переводческой практики; интерпретировать языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка Владеть системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; языковыми и стилистическими приемами, необходимыми для прохождения переводческой практики



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 5 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
	профессиональной деятельности. ОПК-1.3. Владеет: навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка		
ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;	ОПК-2.1. Знает: специфику иноязычной научной картины мира, различия между научным дискурсом в русском и изучаемом иностранном языках. ОПК-2.2. Умеет: учитывать специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках. ОПК-2.3. Владеет: навыками создания научных текстов в соответствии с особенностями и конвенциями научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	Знать современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности Уметь учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках Владеть опытом реализации профессиональной практической деятельности с учетом специфики иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.	
ПК-1 Способен произвести предпереводческий анализ текста, способствующий точному восприятию оригинала текста и последующую редакторскую и корректорскую обработку текста перевода.	ПК-1.1 Осуществляет предпереводческий анализ текста, обеспечивающий точное восприятие оригинала текста. ПК-1.2 Владеет умением проведения информационного поиска и создания словарей, глоссариев, тезауруса, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода. ПК-1.3 Осуществляет редакторскую корректорскую обработку текста перевода.	Знать типы ошибок в переводе выполненном человеком и машиной, и пути их исправления; основные положения предпереводческого анализа письменного текста, понятие переводческого задания, особенности текстов разных жанров и тематик; понятие стратегии перевода, цели перевода, приёмов перевода, особенности текстов различных жанров и тематик; основы работы со специализированными инструментальными средствами, различными информационными источниками, понятие переводческого задания. Уметь выполнять предпереводческий анализ исходного текста с целью прогнозирования переводческих трудностей и способов их снятия применять различные приёмы перевода текстов различных жанров и тематик в рамках определенной стратегии перевода; применять специализированные инструментальные средства, анализировать и классифицировать различные информационные источники с учетом переводческого задания для осуществления письменного перевода. Владеть методикой работы с текстом оригинала и перевода на предмет выявления переводческих ошибок разного типа, а также умением правильно классифицировать установленные ошибки и устранить их навыками предпереводческого анализа текстов разных жанров и тематик с учётом переводческого задания, навыком применения различных приёмов перевода текстов различных жанров и тематик с учётом цели перевода в рамках определенной стратегии перевода, навыком анализа и классификации различных	



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 6 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
		информационных источников в соответствии с переводческим заданием и применения специализированных инструментальных средств при осуществлении письменного перевода.	

### 3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

#### 3.1 Виды оценочных средств\*


Код, наименование компетенции согласно ФГОС	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Контролируемые темы/разделы (номер и название раздела из РПД п.2.2)	Семестр	Номер задания	Наименование оценочного средства
ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденции ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка; ОПК-2. Способен учитывать в	ОПК-1.1. Знает: основные подходы к описанию строения и организации языковой системы, основные явления на всех уровнях языка, основные характеристики разных функциональных стилей, функциональные особенности знаковой системы, закономерности функционирования изучаемых языков; психолингвистические основы уровня строения языковой системы, закономерности функционирования изучаемых языков. ОПК-1.2. Умеет: использовать изучаемые языки для решения профессиональных задач с учетом ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка; отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности. ОПК-1.3. Владеет: навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка ОПК-2.1. Знает: специфику иноязычной научной картины мира, различия между научным дискурсом в русском и изучаемом	1. Части речи в английском языке. Основные характеристики (обобщенное грамматическое значение, форма, функция, трудности определения), грамматические категории частей речи, классификации 2. Существительное. Зависимые (исчисляемость, неисчисляемость, одушевленность, неодушевленность) и независимые значения существительного (падеж, число). Классификации. 3. Основные классификации и особенности. Синтаксических связей. 4. Структурные классификации простого предложения. Моделирование простого предложения, категории предложения. 5. Поверхностная и глубинная структуры	2	1, 2	Устное сообщение



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 7 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках; ПК-1 Способен произвести и предпереводческий анализ текста, способствующий точному восприятию оригинала текста и последующую редакторскую и корректорскую обработку текста перевода.	иностранном языках. ОПК-2.2. Умеет: учитывать специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках. ОПК-2.3. Владеет: навыками создания научных текстов в соответствии с особенностями и конвенциями научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках ПК-1.1 Осуществляет предпереводческий анализ текста, обеспечивающий точное восприятие оригинала текста. ПК-1.2 Владеет умением проведения информационного поиска и создания словарей, глоссариев, тезауруса, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода. ПК-1.3 Осуществляет редакторскую корректорскую обработку текста перевода.	предложения. Ядерные предложения. 6. Теория речевых актов. Классификация речевых актов. Условия успешности речевого акта.	
		Грамматика как раздел языкознания. Определение термина «теоретической грамматики». Грамматический строй изучаемого языка. Английский язык как язык аналитического типа.	Опрос
		Категории глагола. Классификация глаголов. Синтетические и аналитические формы.	Устное сообщение. Контрольная работа.
		Сложное предложение. Типы синтаксических связей в сложном предложении. Типы связей в сложносочиненном предложении,	Итоговый тест

 <p>МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет Евразии и Востока Кафедра восточных и романо-германских языков</p>			
<p>Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»</p>			
Версия документа - 1	стр. 8 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
		сложноподчиненном предложении.	

*Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе по дисциплине. Полные комплекты оценочных средств и контрольно-измерительных материалов хранятся на кафедре и являются учебно-методическими материалами ограниченного (конфиденциального) пользования.*

## 3.2 Содержание оценочных средств

### Образец теста

1. Прочитайте предложение. Определите части речи на основании
  - 1) морфологических признаков; 2) синтаксических признаков.
 Сделайте вывод о грамматических признаках частей речи английского языка.
 

Twas brillig, and the slithy toves  
Did gyre and gimble in the wabe.  
All mimsy were the borogoves,  
And the mame raths outgrabe. (from "Through the Looking-Glass" Lewis Carroll).
2. Определите, к какой части речи и по каким признакам относятся следующие слова:  
toves; raths; mimsy; slithy; brillig; gimble
3. Переведите предложения. Определите, к какой части речи относятся выделенные слова. Сделайте вывод о замене частей речи как необходимом приеме при переводе.
  1. Serious-faced James Howden entered the high-ceilinged, beige-carpeted Privy Council chamber.
  2. There were singing and storytelling and jokes and riddles around the fire as well as long conversations about business and politics.
  3. She had a quick cigarette to steady her nerves.
4. Просмотрите выделенные глаголы и сделайте вывод, к какой группе глаголов они принадлежат. Сделайте вывод о сдвиге лексического значения при переводе выделенных глаголов при употреблении в форме длительного и недлительного вида.
  1. I can't understand why he is being so selfish. He isn't usually like that.
  2. We are enjoying our holiday. We are having a great time.
  3. I am thinking of giving up my job.
  4. I am seeing the manager tomorrow morning.
5. Сделайте классификацию наречий. Охарактеризуйте синтаксические признаки каждого класса наречий:
  1. I am sure I have met you somewhere.
  2. Yesterday I was very busy.
  3. I have not been there lately.
6. Сделайте классификацию местоимений. Охарактеризуйте морфологические и синтаксические признаки каждого класса местоимений.
  1. Hi, everybody. What do you guys plan for the weekend?
  2. Where are the books? – They are on the shelf.
  3. I ask nothing for myself.
  4. We know everything about each other



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 9 из 16

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

7. Переведите предложения. Охарактеризуйте союзы:

- по синтаксической функции;
- по способу образования;

8. Найдите предложения, в которых есть союзные слова.

1. I wish I could go but I am too busy.
2. We have been friends since we went to school.
3. I wonder who knows the truth.
4. Here is the book that I want to read.

9. Переведите предложения. Охарактеризуйте основные функции определенного и неопределенного артиклей.

1. He knocked at the door and a voice answered.
2. He knocked at a door and the voice answered.
3. Thank you for the book you have bought me.
4. John has brought a book. The book is interesting.

10. Переведите предложения и сделайте классификацию числительных. Укажите грамматические признаки числительного.

1. Three were absent from the lesson.
2. "How many books did you take from the library?" – "I took three".
3. The second lesson begins at 10 o'clock.
4. Two times two is four.

11. Опишите парадигму следующих слов:

employer; official; purchase; she

12. Для данных слов опишите парадигму. Поставьте каждого члена парадигмы синтагматические отношения.

my; behind; time; will (as a verb); one; good.

13. Сколько словосочетаний можно найти в данном предложении?

When they woke in the morning, John and Bill opened the window

14. Опишите отношения между словами в словосочетаниях.

- подчинительные словосочетания;
- сочинительные словосочетания;
- предикативные словосочетания;
- to read a book;
- worth reading;
- poverty and beauty;
- slowly and in silence;
- for John to go;
- John's going;
- all things considered.

15. Переведите предложения и сделайте классификацию числительных. Укажите грамматические признаки числительного.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр.10 из 16

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

1. Three were absent from the lesson.
2. "How many books did you take from the library?" – "I took three".
3. The second lesson begins at 10 o'clock.
4. Two times two is four.

16. Опишите парадигму следующих слов:  
employer; official; purchase; she

17. Для данных слов опишите парадигму. Поставьте каждого члена парадигмы в синтагматические отношения.  
my; behind; time; will (as a verb); one; good.

18. Сколько словосочетаний можно найти в данном предложении?  
When they woke in the morning, John and Bill opened the window

19. Опишите отношения между словами в словосочетаниях.  
- подчинительные словосочетания;  
- сочинительные словосочетания;  
- предикативные словосочетания;  
to read a book; worth reading; poverty and beauty; slowly and in silence; for John to go; John's going; all things considered.

20. Определите морфемный состав и охарактеризуйте каждую морфему следующих слов: stories,  
keep, newspaper, will explore, evolving, have unpredicted.

21. Распределите нижеприведенные глаголы по их обобщенной семантике (отношения между субъектом и процессом): arrive, worry, smell, make, neglect, listen, walk, taste, be, support, hear

- A. акциональные глаголы - \_\_\_\_\_
- B. статальные глаголы - \_\_\_\_\_
- C. глаголы процессуальной семантики - \_\_\_\_\_
- D. глаголы двойной (акциональной и неакциональной) семантики - \_\_\_\_\_

22. Распределите следующие глаголы по аспектному значению: to sleep, to leave, to work, to build, to feel, to sell

- A. предельные глаголы - \_\_\_\_\_
- B. непредельные глаголы - \_\_\_\_\_
- C. глаголы с двойным (предельным и непредельным) аспектным значением - \_\_\_\_\_

23. В каком из приведенных ниже предложений «-ing» форма глагола является:



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр.11 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

- A. герундием - \_\_\_\_\_  
B. причастием I - \_\_\_\_\_  
C. отглагольным существительным - \_\_\_\_\_
1. That would mean telling him everything.
  2. She turned around, smiling.
  3. When speaking to me, she fumbled with the keys.
  4. Her fumbling with the keys irritated me.
  5. The happy ending was unexpected.

### Примерное задание для устного (письменного) ответа:

1. Охарактеризуйте инфинитив в глагольной системе современного английского языка.
2. Укажите особенности категории вида в системе современного английского глагола.
3. Классы прилагательных в современном английском языке.
4. Очертите некоторые особенности употребления пассивного залога в английском языке

### Примерные вопросы для практического задания:

1. Определите морфемный состав и охарактеризуйте каждую морфему следующих слов: stories, keep, newspaper, will explore, evolving, have unpredicted.
  2. Распределите нижеприведенные глаголы по их обобщенной семантике (отношения между субъектом и процессом): arrive, worry, smell, make, neglect, listen, walk, taste, be, support, hear
- A. акциональные глаголы - \_\_\_\_\_  
B. статальные глаголы - \_\_\_\_\_  
C. глаголы процессуальной семантики - \_\_\_\_\_  
D. глаголы двойной (акциональной и неакциональной) семантики

### Темы докладов:

1. Инфинитив в глагольной системе современного английского языка.
2. Особенности категории вида в системе современного английского глагола.
3. Классы прилагательных в современном английском языке.
4. Морфологические и грамматические особенности причастия II в английском языке.
5. Категория числа в системе английского глагола

### Примерные вопросы, выносимые на промежуточную аттестацию (промежуточная аттестация в форме зачета)

1. Инфинитив в глагольной системе современного английского языка.
2. Особенности категории вида в системе современного английского глагола.



Версия документа - 1	стр. 12 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------------	------------------------	---------------

3. Классы прилагательных в современном английском языке.
4. Морфологические и грамматические особенности причастие II в английском языке.
5. Категория числа в системе английского глагола.

## 4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

### 4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация во 2 семестре проводится в форме зачета. Студент получает «зачтено», если общее количество баллов, заработанное им за систематическую работу на занятиях в течение семестра, составляет 61 и более баллов по 100-балльной шкале. В случае, когда студент не набирает минимум (61 балл) по причине пропусков занятий или недостаточной подготовленности к ним, он сдает зачет по предложенным вопросам. Время подготовки к ответу 30 минут.

Оценочные средства для промежуточной аттестации представлены базой контрольных вопросов

Код компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания			
		Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
ОПК-1 ОПК-2 ПК-1	ОПК-1 Знать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности; законы риторики и применяет их в профессиональной деятельности, в частности при прохождении переводческой практики; основные актуальные направления современных лингвистических исследований; основные лингвистические понятия Уметь осуществлять профессиональную	Ставится студенту, если продемонстрировал на высоком уровне знания междисциплинарных связей изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности; законы риторики и применяет их в профессиональной деятельности, в частности при	Ставится студенту, если продемонстрировал на достаточно высоком уровне знания междисциплинарных связей изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности; законы риторики и применяет их в профессиональной деятельности, в частности при	Ставится, если студент продемонстрировал частичное знание междисциплинарных связей изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности; законы риторики и применяет их в профессиональной деятельности, в частности при прохождении переводческой практики; основные актуальные	Ставится, если студент не сумел продемонстрировать знание междисциплинарных связей изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности; законы риторики и применяет их в профессиональной деятельности, в частности при прохождении переводческой практики; основные актуальные



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр.13 из 16

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

<p>коммуникацию во время прохождения переводческой практики; интерпретировать языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка Владеть системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; языковыми и стилистическими приемами, необходимыми для прохождения переводческой практики ОПК-2 Знать современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности Уметь учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках Владеть опытом реализации профессиональной практической деятельности с учетом специфики иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках. ПК-1 Знать типы ошибок в переводе выполненном человеком и машиной, и пути их исправления; основные положения</p>	<p>прохождении переводческой практики; основные актуальные направления современных лингвистических исследований; основные лингвистические понятия; Отлично знает современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности</p>	<p>практики; основные актуальные направления современных лингвистических исследований; основные лингвистические понятия. Хорошо знает современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности</p>	<p>актуальные направления современных лингвистических исследований; основные лингвистические понятия. Знает на удовлетворительном уровне современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности</p>	<p>направления современных лингвистических исследований; основные лингвистические понятия. Не знает современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности</p>
---	---	--	---	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр.14 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

<p>предпереводческого анализа письменного текста, понятие переводческого задания, особенности текстов разных жанров и тематик; понятие стратегии перевода, цели перевода, приёмов перевода, особенности текстов различных жанров и тематик; основы работы со специализированными инструментальными средствами, различными информационными источниками, понятие переводческого задания. Уметь выполнять предпереводческий анализ исходного текста с целью прогнозирования переводческих трудностей и способов их снятия. применять различные приёмы перевода текстов различных жанров и тематик в рамках определенной стратегии перевода; применять специализированные инструментальные средства, анализировать и классифицировать различные информационные источники с учетом переводческого задания для осуществления письменного перевода. Владеть методикой работы с текстом оригинала и перевода на предмет выявления переводческих ошибок разного типа, а также умением правильно классифицировать установленные ошибки и устранить их навыками предпереводческого анализа текстов разных</p>				
--	--	--	--	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр.15 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

жанров и тематик с учётом переводческого задания.				
---	--	--	--	--

#### 4.1. Критерии оценивания зачета

Критериальные показатели к уровням освоения программы, а также 100-балльная система оценки успеваемости студентов приведены в таблице ниже:

*100-балльная система оценки успеваемости студентов  
на основе ECTS*

Баллы в БРС	Оценка ECTS	Оценка	Критерии оценки знаний студентов
100–96	A	5 (5+)	студент обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с поставленными задачами, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ, обнаруживает умение самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок, уяснил взаимосвязь основных понятий дисциплины и их значение для приобретения профессии.
95–91	B	5	
90–86	C	4 (4+)	студент твердо знает учебно-программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применить теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических задач.
85–81	C	4	
80–76	D	4 (4-)	
75–71	E	3 (3+)	студент усвоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий.
70–66	E	3	
65–61	E	3 (3-)	



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет Евразии и Востока  
Кафедра восточных и романо-германских языков

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Теория языка» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика направленности (профилю) «Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр.16 из 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

60–41	Фх	2	студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большим затруднением выполняет практические работы.
-------	----	---	--